



Parks Canada Parcs Canada



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Agence Parcs Canada
Mailroom
30 Victoria Street
Gatineau, Quebec, J8X 0B3**

MODIFICATION# 1

APPEL D'OFFRES
INVITATION TO TENDER

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Parks Canada
Mailroom
30 Victoria Street
Gatineau, Quebec, J8X 0B3**

Title-Sujet Parc national des Îles-de-la-Baie Georgienne, logement sur l'eau – PRO 1140		Date Le 6 juin 2017				
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-17-5110/A		Client Ref. No. – No. de réf du client.				
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 02:00 PM on – le 2017-06-14		Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'est (HAE)				
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>						
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Ginette Aliaga ginette.aliaga@pc.gc.ca						
Telephone No. - No de téléphone 819-420-4667		Fax No. – No de FAX:				
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: 2611 Honey Harbour Road, Muskoka Road 5 Honey Harbour, ON P0E 1E0						
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - No de telephone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____ Email - Courriel : _____						
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur <hr/> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Name / Nom</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Title / Titre</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Signature</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Date</td> </tr> </table>			Name / Nom	Title / Titre	Signature	Date
Name / Nom	Title / Titre					
Signature	Date					



MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS N° 1 :

LA PRÉSENTE MODIFICATION PRÉSENTE LES QUESTIONS ET RÉPONSES RELATIVES À L'APPEL D'OFFRES ET LA MODIFICATION DE LA CLÔTURE DE LA SOUMISSION.

1. RÉPONDRE AUX QUESTIONS POSÉES PAR DES SOUMISSIONNAIRES ÉVENTUELS.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1 : Les documents sont incomplets en ce qui concerne la livraison des unités. Veuillez confirmer que Parcs Canada procédera au:

a. Déchargement des unités du camion à Honey Harbour?

1a - Parcs Canada ne coordonnera pas le déchargement des unités à Honey Harbour. Il incombe à l'entrepreneur de coordonner le déchargement des unités.

b. Rangement ou mise à l'eau et amarrage des unités à Honey Harbour?

1b - Parcs Canada assumera la mise à l'eau et l'amarrage des unités à Honey Harbour

Q- 2 Par ailleurs, est-il prévu que les unités soient construites dans la cale sèche de Parcs Canada située à Honey Harbour et « retournées » à Parcs Canada?

R-2 Il est prévu que les unités soient construites à l'extérieur du site et transportées à Honey Harbour. Parcs Canada ne dispose pas d'espace suffisant pour que les unités soient construites sur la propriété de Parcs Canada à Honey Harbour.

Q-3 Veuillez fournir le descriptif des panneaux métalliques (pour les murs et les soffites)

R-3 Les panneaux métalliques sont composés de panneaux de fibres de ciment de James Hardie de 4 pi x 8 pi à bords visibles assemblés par des vis de fixation (au moyen de vis insérées dans des avant-trous fraisés). Les panneaux de fibres de ciment James Hardie doivent être installés conformément aux recommandations du fabricant à l'aide du système de fixation spécifié. Vous pouvez vous référer au site Web :

<http://www.jameshardiepros.com/Products/Hardie-Reveal-Panel-System>

La partie extérieure des portes du débarras est recouverte d'un parement en bois préfini de style urbain, au fini brossé de style moderne ou contemporain fourni par Maine.

La partie extérieure des portes du débarras est recouverte de panneaux James Hardie préalablement coupés en planches et espacés de 10 mm à des fins de ventilation, conformément au dessin A203 et aux instructions A802.

Q-4 Pourquoi y a-t-il un descriptif pour les parements en bois alors qu'il n'y en a aucun?

R-4 Il s'agit d'une pratique courante de fournir des descriptifs pour des demandes de révision éventuelles.

Q-5 Pourquoi y a-t-il un descriptif pour les portes en bois alors qu'il n'y en a aucune?

R-5 Il s'agit d'une pratique courante de fournir des descriptifs pour des demandes de révision éventuelles.

Q-6 Nous avons un descriptif de portes métalliques creuses, mais la porte principale, comme le montre les dessins, semble être une porte pour usage domestique (fournie avec un cadre en bois?). Le dessin A900 fait référence aux portes « préfinies ». Il n'en existe pas pour les portes métalliques creuses ou à usage domestique. Nécessité de peindre après livraison. Préciser.

On désigne la porte des toilettes comme un « type de panneau solide ». S'agit-il d'une plaque de béton? S'agit-il également d'une entrée à usage domestique fournie avec un cadre en bois?

R-6 Il s'agit d'une porte d'entrée pour usage domestique constituée d'une plaque de béton fournie avec un cadre en bois

Q-7a) Les fenêtres à simple vitrage seront dotées d'un cadre d'isolation thermique?! Cela n'a aucun sens. Préciser.

R-7a- Il est prévu que les fenêtres soient conformes à un profil de cadre standard, et non personnalisé.

Q-7b) Même si les unités flottantes ne peuvent pas être occupées avant l'installation des couvre-fenêtres; confirmer qu'ils ne font pas partie du contrat.

R-7b- Les couvre-fenêtres ne font pas partie du contrat.

Le plastique renforcé de fibres est exigé pour les murs de la toilette. À quelle hauteur? À quoi correspond la plinthe en fibre de verre? Devrait-elle être dotée de plastique renforcé? Le plafond dans les salles de toilette est composé de contreplaqué pour emploi extérieur, ce qui est inapproprié et peu esthétique. Préciser.

R-8 Consulter le dessin A103 pour obtenir la pleine hauteur de la plinthe de plastique renforcé. Plafond en contreplaqué précisé.

Q-9 Fournir un descriptif ou un modèle/source pour l'échelle de quai en acier inoxydable.

R-9 L'échelle en acier inoxydable comporte un NIC

Q-10 Fournir un descriptif du réservoir de stockage des eaux usées

R-10 Système de stockage des eaux usées :
Barker Manufacturing - 15 gallons N/P 11747

<https://www.barkermfg.com/original.html>

Q-11 Fournir un descriptif de la toilette sèche.

R-11 Toilette par compostage :
Envirolet MS10 (120 VAC, électrique) 5S03WSAC, blanche

<http://www.envirolet.ca/enmulsys1011.html>

Q-12 Fournir un descriptif du chevauchement du placage du contreplaqué au plafond. Voir la note sur le dessin A102.

R-12 Le chevauchement du placage du contreplaqué au plafond n'est pas requis.

Q-13 Est-ce tout le système de panneaux solaires qui ne fait pas partie du contrat? On y fait très peu référence sur les dessins d'électricité.

Comment les panneaux solaires sont-ils fixés au toit? À un moment ultérieur, par d'autres personnes ou une fois l'amarrage terminé?

R-13 L'intégralité du système figure dans l'énoncé des travaux; il est décrit de manière détaillée dans les fichiers du dossier d'appel d'offres intitulé :

PARCS CANADA 105010A01-02 -CHALET DE L'ÎLE BEAUSOLEIL –SLD
et Logements flottants de Parcs Canada 105044B - Rapport technique

2. MODIFICATION APPORTÉE À L'APPEL D'OFFRES

1. SUR LA PAGE 1 DE L'APPEL D'OFFRES, PROLONGER LA PÉRIODE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS.

SUPPRIMER :

Solicitation closes
L'invitation prend fin –
at – à 14 h
on – le 07-06-2017

INSÉRER

Solicitation closes
L'invitation prend fin –
at – à 14 h
on – le 14-06-2017

FIN DE LA SECTION

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.